

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 91 (1973)
Heft: 228

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 02.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt Feuille officielle suisse du commerce Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 228 - 2651

Bern, Samstag 29. September 1973
Berne, samedi 29 septembre 1973

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours,
les dimanches et jours de fêtes exceptés

91. Jahrgang
91^e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 20 00 - Preise: Kalenderjahr Fr. 35,-, halbjährlich Fr. 21,-, Ausland Fr. 45,- jährlich - Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 35 Rp., Ausland 40 Rp.
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ☎ (031) 61 20 00 - Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an - Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 35 cts, étranger 40 cts

N° 228 - 29. 9. 1973

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. - Faillites et concordats. - Fallimenti e concordati.

Handelsregister (Stiftungen). - Registre du commerce (fondations). - Registro di commercio (fondazioni).

Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marchi di fabbrica e di commercio 265884 - 265925.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Postschekverkehr, Beitritte. - Chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 17 Uhr bzw. Donnerstag 17 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Effingerstr. 3, 3011 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstr. 3, 3011 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 17 heures au plus tard.

Einstellung des Konkursverfahrens

(SchKG 230)

Sospensione della procedura

(LEF 230)

Kt. Aargau

(1691)

Durch Urteil der Zivilkammer des Obergerichts des Kantons Aargau vom 20. August 1973 wurde der Konkurs eröffnet über die Milchgenossenschaft Büblikon, in Wohlenschwil. Das Verfahren wurde indes vom Bezirksgericht Baden mit Beschluss vom 13. September 1973 mangels Aktiven eingestellt.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 9. Oktober 1973 die Durchführung des Konkurses verlangt und zugleich für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 950.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

5400 Baden, den 26. September 1973

Konkursamt Baden

Ct. Ticino

(1690)

Liq. no 3/1973

Faillita: Confezioni Rossi Nelly SA, in Tremona.
Data dei decreti di apertura del fallimento e sospensione della procedura per mancanza di attivo: 7 maggio 1973 e 24 settembre 1973, della pretura di Mendrisio-Nord.

La procedura si ritirerà definitivamente chiusa per mancanza di attivo, qualora nessuno dei creditori ne chieda la continuazione con procedura ordinaria, a questo ufficio, entro il termine di dieci giorni da questa pubblicazione, anticipando fr. 3000.- per tasse e spese.

Nel caso in cui le tasse e spese fossero superiori a detto importo, l'ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento. (RU-64.111.38)

6850 Mendrisio, il 25 settembre 1973

Ufficio d'esecuzione e dei fallimenti, Mendrisio
Per l'ufficio: G. Pessina, uff.

Kollokationsplan - Etat de collocation

(SchKG 249-251) - (LP 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Graduatoria.

(LEF 249-251)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Kt. Bern

(1697)

Gemeinschuldnerin: Firma Lukianos Verlag AG, Kramgasse 53, Bern.
Anfechtungsfrist: 8. Oktober 1973.

3000 Bern, den 21. September 1973

Konkursamt Bern

Kt. Bern

(1698)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über Stotzer Urs, Spenglerei und Installationen, Mühleweg 10, in Büren an der Aare, liegen der Kollokationsplan, die Lastenverzeichnisse und das Inventar den beteiligten Gläubigern zur Einsicht auf. Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 9. Oktober 1973.

Abtretungsbegehren gemäss Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche sind, bei Vermeidung des Ausschlusses, innert der Anfechtungsfrist beim Konkursamt, 3294 Büren an der Aare, einzureichen.

3294 Büren an der Aare, den 21. September 1973

Konkursamt Büren:
Bührer

Kt. Luzern

(1711)

Abänderung des Kollokationsplanes

Im Konkurs über die Urania-Treuhand AG, früher Bundesplatz 10, in Luzern, liegt der infolge nachträglicher Anerkennung von Forderungen durch die Konkursverwaltung abgeänderte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

6000 Luzern, den 26. September 1973

Konkursamt Luzern-Stadt

Kt. Basel-Stadt

(1692)

Gemeinschuldnerin: Paris Fashion Wigs Ltd. in Liq., Handel mit Perücken, Haarteilen und verwandten Produkten der Haarkosmetik, Oberwilerstrasse 54, in Basel.
Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

4001 Basel, den 26. September 1973

Konkursamt Basel-Stadt

Kt. Schaffhausen

(1693)

Im Konkurs über Modeparadies AG, Schaffhausen, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

8200 Schaffhausen, den 25. September 1973

Konkursamt Schaffhausen

Kt. Aargau

(1708)

Kollokationsplan und Inventar

Im summarischen Konkurs über Krämer Ernst, 1920, Kaufmann, Niederrohrdorf, Hiltweg 6 (Geschäft: Chemische Reinigung, City-Haus, Wettingen) liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 9. Oktober 1973, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidium Baden anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Baden geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5400 Baden, den 27. September 1973

Konkursamt Baden

Kt. Aargau

(1709)

Kollokationsplan und Inventar

Im summarischen Konkurs über Heimgartner Hans-Ulrich, Rieden 699, Gebenstorf (Motorradwerkstätte in Birrhard), liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 9. Oktober 1973, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidium Baden anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Baden geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5400 Baden, den 27. September 1973

Konkursamt Baden

Kt. Aargau

(1710)

Im Konkurs der Berchtold, Flechtmaschinenbau AG, Melligen, liegt den beteiligten Gläubigern der Kollokationsplan beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind bis längstens 9. Oktober 1973 beim Bezirksgericht Baden anhängig zu machen, ansonst der Plan als anerkannt betrachtet wird.

5400 Baden, den 27. September 1973

Konkursamt Baden

Ct. Ticino

(1694)

Faillita: Marino Ruth, rappresentanze, ecc., Paradiso.

Data del deposito: 29 settembre 1973.

Termine per impugnare la graduatoria: 9 ottobre 1973.

È pure depositato l'inventario (Art. 32 al. 2 Reg. Trib. Fed. 13.VII.1911).

6900 Lugano, il 24 settembre 1973

Ufficio esecuzione e fallimenti
Lugano, Circ. 1

Ct. de Vaud

(1696)

Faillie: Société Algosord SA, rue de la Caroline 23, Lausanne.

Date du dépôt: 29 septembre 1973.

Délai pour intenter action en opposition: 9 octobre 1973.

Si non l'état de collocation sera considéré comme accepté.

La cession des droits de la masse doit être demandée dans le même délai (art. 49 et 80 OOF).

1000 Lausanne, le 26 septembre 1973

Office des faillites du district de Lausanne:
H. Rochat, subst.

Ct. de Vaud

(1695)

Failli: Eienberger Alain, précédemment à Chavannes-Renens, act.

Auberge du Loup, à Thierrens.

Date du dépôt: 29 septembre 1973.

Délai pour intenter action en opposition: 9 octobre 1973, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire est aussi déposé (art. 32 OOF).

La cession des droits de la masse doit être demandée dans le même délai (art. 49 et 80 OOF).

1510 Moudon, le 25 septembre 1973

Office des faillites de Moudon:
Michoud, préposé

Schluss des Konkursverfahrens - Clôture de la faillite

(SchKG 268) - (LP 268)

Kt. Zürich

(1686)

Das Konkursverfahren über die Schrott- & Metallhandel AG, Tödistrasse 48, Zürich 2, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 24. September 1973 als geschlossen erklärt worden.

8002 Zürich, den 25. September 1973

Konkursamt Enge-Zürich
M. Kronauer, Notar

Kt. Luzern

(1706)

Das Konkursverfahren über Morand Heinz, Kaufmann, früher wohnhaft gewesen Mühlehofstrasse 43, in Ebikon, nun Sonnenheim 4, in Meierskappel, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten III von Luzern-Land vom 26. September 1973 als geschlossen erklärt worden.

6004 Luzern, den 29. September 1973

Konkursamt Luzern-Land

Kt. Luzern

(1687)

Das Konkursverfahren über Unternährer Werner, Automalerei, Flurweg 10, 6020 Emmenbrücke, früher Rothenburg (HR-Eintrag in Littau, Renggstrasse), ist durch Verfügung des Konkursrichters vom 25. September 1973 als geschlossen erklärt worden.

6020 Emmenbrücke, den 25. September 1973

Konkursamt des Amtes Hochdorf
in Emmenbrücke

Kt. Graubünden

(1707)

Der Konkursrichter des Kreises Chur hat mit Verfügung vom 24. September 1973 das Konkursverfahren über Reederei und Handelsgesellschaft Prudentia AG Chur als geschlossen erklärt.

7000 Chur, den 26. September 1973

Konkursamt Chur
J. Erni

Ct. de Vaud

(1689)

Par prononcé rendu le 13 septembre 1973, le président du Tribunal du district de Payerne a clôturé la faillite de Willommet Jean-Daniel, plâtrier-peintre, à Payerne.

1530 Payerne, le 24 septembre 1973

Office des faillites de Payerne:
W. Jeanmonod

Ct. de Neuchâtel

(1688)

Faillie: Fenejazz SA, à Neuchâtel.

La liquidation de la faillite précitée a été clôturée par ordonnance du président du Tribunal de district de Neuchâtel, rendue le 21 septembre 1973.

2001 Neuchâtel, le 29 septembre 1973

Office des faillites, Neuchâte.

Realizzazione degli stabili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno

(LEF 138, 142; Ord. del Trib. fed. del 23 aprile 1920, art. 29)

I creditori pignorati ed i titolari di oneri fondiari sono invitati a denunziare presso l'ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano da pubblici registri, le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavato. Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte in pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il C.C. hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione.

Ct. Ticino (1705)

Avviso di incanto unico

Esec. no 18174/incanto no 1255

Debitrice escussa: Ditta Sassobianco SA, in Lugano, rapp. dall'amministratore Avv. Lorenzo Gilardoni, v. al Forte 2, Lugano. Immobili da realizzare: nel comune di Muggio

Denominazione	Natura	Mappa N.	Misura mq.
Valec all'orto	campivo-parco	29	90
sotto Streccia	giardino e parco	30	120
sotto Streccia	campivo brughivo	129	83
sotto Streccia	campivo brughivo	124	309
sotto Streccia	campivo brughivo	132/1	1078
Muggio	casa civile d'abitazione	77	350
Muggio	porticato	78	11
Muggio	cortile	79	6
Muggio	rustico	770	24
Muggio	ghiacciaia	779	7
Muggio	giardino e ortaglia	31	695
ter. Muggio	porticato	30/A	40

Valore di stima ufficiale complessivo Fr. 45 352.20
Valore di stima peritale complessivo Fr. 133 873.50

Si fa osservare che dal Dipartimento delle pubbliche costruzioni, in Bellinzona, sono state espropriate le part. nr. 770 - 29 e 30 per un totale di complessivi mq 186; il mapp. 31 è stato aumentato di mq 148 provenienti dai mapp. 29 e 30, mentre a sua volta è stato espropriato di mq 100 e meglio come a piano di mutazione depositato presso l'ufficio (attualmente risulta di mq 743). Le mutazioni non sono state ancora effettuate presso il registro fondiario.

Termini per le insinuazioni di oneri fondiari (servitù, diritti reali e crediti ipotecari e interessi) entro il giorno 20 ottobre 1973, con la comminatoria che le servitù non notificate, non saranno opponibili all'aggiudicatario di detti beni, a meno che si tratti di diritti reali e legali, senza obbligo di iscrizione al registro fondiario.

Data e luogo dell'incanto 20 novembre 1973, dalle ore 16.00, in avanti presso la Cancelleria Municipale di Muggio.

Le condizioni d'asta sono ostensibili a partire dal giorno 31 ottobre 1973 e per dieci giorni consecutivi.

6850 Mendrisio, il 25 settembre 1973 Ufficio d'esecuzione e dei fallimenti di Mendrisio, Per l'ufficio: G. Pessina, ufficiale

Nachlassverträge - Concordats - Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden. Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Kt. Bern (1702)

Schuldnerin: Firma Ready Made AG in Liquidation, Lindenrain 3, Bern (früher Baden). Datum der Stundungsbewilligung: 12. September 1973. Dauer der Stundung: 4 Monate. Sachwalter: W. Ochsenbein, Konkursbeamter, Nordring 30, Bern. Eingabefrist: Die Gläubiger werden aufgefordert ihre Forderungen, Wert 12. September 1973, bis zum 18. Oktober 1973 unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte und unter Beilage der Beweismittel beim Sachwalter anzumelden. Für nicht oder verspätet eingegangene Forderungen sind die betreffenden Gläubiger bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt. Aktenaufgabe 10 Tage vor der Gläubigerversammlung beim Sachwalter. Gläubigerversammlung: Montag, den 3. Dezember 1973, 15 Uhr, im Sitzungszimmer des Konkursamtes Bern, Nordring 30 (Eingang Turnweg 7, Bern).

3000 Bern, den 29. September 1973 Der Sachwalter: W. Ochsenbein

Kt. Appenzell A.-Rh. (1701)

Schuldner: Selb & Co., Konfektionshaus, 9424 Rheineck. Datum der Stundungsbewilligung: 21. September 1973. Dauer der Stundung: Vier Monate, bis 21. Januar 1974. Sachwalter: Hans Bösch, Konkursbeamter, Postfach 17, 9410 Heiden. Eingabefrist für Forderungen: 20. Oktober 1973. Die Gläubiger werden hiemit aufgefordert, ihre Forderungen (Wert 21. September 1973) unter Angabe allfälliger Vorzugsrechte beim Sachwalter anzumelden. Im Unterlassungsfalle sind sie bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt. Den Forderungsanmeldungen sind die nötigen Belege beizufügen. Allfällig geltend gemachte Verzugszinsen sind zu 5% per 21. September 1973 aufzurechnen. Ort und Zeit der Aktenaufgabe und Gläubigerversammlung werden später bekanntgegeben.

Die Schuldner schlagen ihren Gläubigern einen Nachlassvertrag im Sinne von Art. 316a ff SchKG vor.

9410 Heiden, den 25. September 1973 Der Sachwalter: Bösch

Kt. Aargau (1715⁹) Schuldnerin: Wyna-Druck AG, mit Sitz in 5734 Reinach. Datum der Stundungsbewilligung: 25. September 1973. Dauer der Nachlassstundung: 4 Monate, d. h. bis 25. Januar 1974. Sachwalter: Rudolf Wirz, Notar, 5734 Reinach. Eingabefrist: Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen, Wert 25. September 1973 unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte und unter Beilage der Beweismittel beim Sachwalter bis zum 20. Oktober 1973 schriftlich anzumelden. Gläubigerversammlung: Dienstag, den 6. November 1973, 14.30 Uhr, im Hotel Bären, 5734 Reinach. Aktenaufgabe: Die Akten können während 10 Tagen vor der Versammlung beim Sachwalter eingesehen werden.

5734 Reinach, den 27. September 1973 Der Sachwalter: Rudolf Wirz

Verlängerung der Nachlass-Stundung

(SchKG 295, Abs. 4)

Kt. Nidwalden (1716)

Das Konkursgericht Nidwalden hat mit Beschluss vom 27. September 1973 die der Schuhfabrik Buochs AG, 6374 Buochs, am 9. August 1973 bewilligte Nachlass-Stundung um zwei Monate, d. h. bis zum 9. Februar 1974 verlängert. Die auf den 9. Oktober 1973, 14.00 Uhr angesetzte Gläubigerversammlung findet nunmehr am Dienstag, den 11. Dezember 1973, 14.00 Uhr, im Hotel Krone, 6374 Buochs, statt. Die Akten können während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Büro des Sachwalters eingesehen werden.

6003 Luzern, den 27. September 1973 Die gerichtlich bestellte Sachwalterin: Visura Treuhand-Gesellschaft Habsburgstrasse 22, 6003 Luzern

Kt. Thurgau (1703)

Das Bezirksgericht Diessenhofen hat mit Beschluss vom 4. September 1973 die Nachlass-Stundung der Firma Jersey AG, Diessenhofen, gemäss Art. 295, Abs. 4 SchKG um zwei Monate, d. h. bis 16. Dezember 1973, verlängert.

Die Gläubigerversammlung findet am Montag, den 5. November 1973, 16 Uhr, im Rathaus in Diessenhofen statt. Die Akten können während 10 Tagen vor der Versammlung beim Sachwalter eingesehen werden.

8253 Diessenhofen, den 25. September 1973 Der Sachwalter: H. Kübler Betriebsbeamteter

Kt. Thurgau (1704)

Das Bezirksgericht Diessenhofen hat mit Beschluss vom 4. September 1973 die Nachlass-Stundung der Firma Mez AG, Diessenhofen, gemäss Art. 295, Abs. 4 SchKG um zwei Monate, d. h. bis 16. Dezember 1973, verlängert.

Die Gläubigerversammlung findet am Montag, den 5. November 1973, 14.30 Uhr, im Rathaus in Diessenhofen, statt. Die Akten können während 10 Tagen vor der Versammlung beim Sachwalter eingesehen werden.

8253 Diessenhofen, den 25. September 1973 Der Sachwalter: H. Kübler Betriebsbeamteter

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

Délibération sur l'homologation de concordat

(SchKG 304, 317) - (LP 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Luzern (1713)

Schuldnerin: Kollektivgesellschaft Hofer-Rothenbühler Josef und Leonie, Lebensmittel, früher Wesemlinstrasse 55, Luzern, Zustelladresse: Hünenberggring 9, Luzern.

Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Mittwoch, den 10. Oktober 1973, 14.30 Uhr, Büro 27, Amtsgerichtsgebäude, Grabenstrasse 2, Luzern. Einwendungen gegen den Nachlassvertrag sind an dieser Verhandlung anzubringen.

6000 Luzern, den 25. September 1973 Amtsgerichtspräsident III Luzern-Stadt: Giezendanner

Kt. Luzern (1714)

Schuldner: Hofer-Rothenbühler Josef, Hünenberggring 9, Luzern.

Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Mittwoch, den 10. Oktober 1973, 14.45 Uhr, Amtsgerichtsgebäude, Grabenstrasse 2, Luzern, Büro 27. Einwendungen gegen den Nachlassvertrag sind an dieser Verhandlung anzubringen.

6000 Luzern, den 25. September 1973 Amtsgerichtspräsident III Luzern-Stadt: Giezendanner

Kt. Solothurn (1712)

Den Gläubigern des Nachlassschuldners, Dramatischer Verein Selzach, wird hiernit zur Kenntnis gebracht, dass die Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages am Donnerstag, den 18. Oktober 1973, 11 Uhr, vor Amtsgericht Solothurn-Lebern, in Solothurn, Amthaus 1, Parterre rechts, Zimmer Nr. 12, stattfindet.

4500 Solothurn, den 25. September 1973 Der Amtsgerichtsschreiber von Solothurn-Lebern: R. Wirth

Kollokationsplan im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

(SchKG 250, 316g)

Kt. Luzern (1699)

Im Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung der Firma Skilift Flühi AG, in Flühi, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Liquidator Erwin Lässer, Sachwalter, Grendelstrasse 15, Luzern, zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert zehn Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen.

6002 Luzern, den 25. September 1973 Der gerichtlich bestellte Liquidator: Erwin Lässer

Kt. Aargau (1700)

Im Nachlassverfahren der Firma Wirz Peter, Radio, Television, in Nachlassliquidation, in Baden, ist der Kollokationsplan zur Einsichtnahme auf dem Büro des unterzeichneten Liquidators aufgelegt. Gläubiger, welche den Kollokationsplan anfechten wollen, haben binnen zehn Tagen seit der öffentlichen Bekanntmachung Klage beim Bezirksgericht einzubringen.

5400 Baden, den 25. September 1973 Der Liquidator: Hubert Willi, Notar, Meltingerstr. 22, 5400 Baden

Handelsregister - Registres du commerce - Registro di commercio

Stiftungen - Fondations - Fondazioni

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Zug, Solothurn, Aargau, Thurgau, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

17. September 1973. Personalfürsorgestiftung der Firma Hans Mathys AG, in Wallisellen, Stiftung (Neueintragung). Adresse: Im Holzacker 3, in Wallisellen (c/o Hans Mathys). Datum der Stiftungsurkunde: 22. 6. 1973. Zweck: Fürsorge zu Gunsten der Dienstpflichtigen der «Hans Mathys A.G., Confiserie», in Wallisellen, sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod, Krankheit, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Organe der Stiftung: Stiftungsrat aus 3 Mitgliedern und Kontrollstelle. Die Stiftung wird vertreten durch Johannes Mathys, von Dällikon, in Wallisellen, Präsident des Stiftungsrates, und Maria Mathys, von Dällikon, in Wallisellen, Mitglied des Stiftungsrates, beide mit Einzelunterschrift, sowie Hans Obrist, von Riniken, in Nürensdorf, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

17. September 1973. Personalfürsorgestiftung der Tanzschule Kaiser, Zürich, in Zürich. Stiftung (Neueintragung). Adresse: Mühlbachstrasse 23, in Zürich 8 (bei Walter Kaiser). Datum der Stiftungsurkunde: 5. 7. 1973. Zweck: Versicherungsmässige Vorsorge für Arbeitnehmer und Arbeitgeber der Stifterfirma sowie die Hinterbliebenen dieser Personen durch Gewährung von Leistungen in Füllen von Alter, Tod und Invalidität; Fürsorge zugunsten der Arbeitnehmer und deren Hinterbliebenen im Falle von Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Organe der Stiftung: Stiftungsrat aus mindestens 3 Mitgliedern und Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen mit Einzelunterschrift: Walter Kaiser, von Biberist SO, in Utlikon, Vorsitzender des Stiftungsrates, und Martin Rysler, von Zürich und Dürrenroth, in Kappel am Albis, Mitglied des Stiftungsrates.

17. September 1973. Zürich-Vita-Alpina Jubiläumstiftung, in Zürich. Stiftung (Neueintragung). Adresse: Mythenquai 2, in Zürich 2 (c/o «Zürich» Versicherungsgesellschaft). Datum der Stiftungsurkunde: 28. 6. 1973. Zweck: Finanzielle Unterstützung und Förderung gemeinnütziger Bestrebungen irgendwelcher Art, namentlich auf den Gebieten der Wissenschaft und Kultur, der Bildung, Erholung und Gesundheit, des Umweltschutzes, der Hilfe für Bedürftige, Alte, Kranke und Invalidale, auf gesamtschweizerischer Ebene. Organe der Stiftung: Stiftungsrat aus mindestens 3 Mitgliedern und Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen mit Kollektivunterschrift zu zweien: Willy Schweizer, von Zürich, in Küssnacht ZH, Präsident des Stiftungsrates; Felix W. Schulthess, von und in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates; Fritz Gerber, von Röthenbach im Emmental, in Zollikon, Mitglied des Stiftungsrates; Peter Brechtbühl, von Trubschachen, in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates; Erhard Sommer, von Sumiswald, in Küssnacht ZH, Mitglied des Stiftungsrates; Dr. Max Stebenmann, von Aarau und Zürich, in Kilchberg ZH, und Heinrich Wirth, von und in Zürich.

17. September 1973. Fonds de Prévoyance du Personnel de Tereo Transports Internationaux S.A., in Zürich 6, Stiftung (SHAB Nr. 99 vom 29. 4. 1967, S. 1464). Neue Adresse Hofwiesenstrasse 18, in Zürich 6 (c/o Tereo Transports Internationaux S.A.).

17. September 1973. Personalfürsorgestiftung der Firma Dörner AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 236 vom 7. 10. 1972, S. 2605). Unterschrift von Franz Mayer erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Anton Dörner, von Zürich, in Langnau am Albis, Mitglied des Stiftungsrates.

17. September 1973. Personal-Wohlfahrtsfonds der Auer & Cie. A.G., in Zürich 5, Stiftung (SHAB Nr. 208 vom 6. 9. 1969, S. 2055). Die Unterschrift von Max Köppler ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Arthur Ammann, von und in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates.

18. September 1973. Personalfürsorgestiftung des Institutes Mössinger, in Zürich 3 (SHAB Nr. 46 vom 24. 2. 1973, S. 530). Unterschrift von Georges Cornu erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Jost Gamma, von Altdorf UR, in Zürich, Protokollführer, dem Stiftungsrat angehörig.

18. September 1973. Stiftung Grünes Haus, in Zürich, Nüscherstrasse 35, Zürich 1 (bei Zürcher Bauernsekretariat (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 22. 11. 1966. Zweck: In erster Linie allein oder gemeinsam mit anderen Organisationen Liegenschaften für bäuerliche Organisationen zu beschaffen. Die Stiftung kann des weiteren wirtschaftliche Unternehmen führen, die den Bauern oder deren Organisationen dienen, wie eine Buchdruckerei, Verkaufsgeschäfte für

Lebensmittel und landwirtschaftliche Produkte sowie Werkstätten für die Reparatur von landwirtschaftlichen Maschinen. Ferner kann sich die Stiftung an derartigen Unternehmen beteiligen. Schliesslich kann sie Teile ihrer Gebäude, die weder von ihr selber noch von den bürgerlichen Organisationen benötigt werden, denen sie dient, an Dritte vermieten. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat aus höchstens 5 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Für die Stiftung sind zeichnungs-berechtigt: Ernst Gugerli, von und in Aesch, Präsident; Emil Straub, von Egnach TG, in Zürich, Vizepräsident, und Erich Rüfenacht, von Metmenstetten, in Hausen a. A., Geschäftsführer. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Geschäftsführer.

18. September 1973.
Personalfürsorgegestiftung der Firma Alfred Gehring AG, Zürich, in Zürich, Stiftung (Neueintragung). Adresse: Bucheggstrasse 103, in Zürich 6 (bei der Alfred Gehring AG). Datum der Stiftungsurkunde: 14. 12. 1972. Zweck: Fürsorge für die Arbeitnehmer und deren Familienangehörige der Firma «Alfred Gehring AG», in Zürich, gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod, Krankheit, Unfall und unverschuldeter Notlage. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von mindestens 3 Mitgliedern und Kontrollstelle. Kollektivunterschrift zu zweien führen Alfred Gehring, von Illnau und Zürich, in Zürich, Präsident des Stiftungsrates, sowie Alice Gehring, von Illnau und Zürich, in Zürich, und Willi Stalder, von Sumiswald, in Zürich, Mitglieder des Stiftungsrates.

18. September 1973.
Fürsorgefonds der Schweizerischen Nationalbank, in Zürich I, Stiftung (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1969, S. 638). Unterschrift von Johann Huber sowie Procura von Hans Lerch erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Paul Ehrsam, von Gempfen, in Zumikon; Dr. Walter Kull, von Basel und Niederlenz, in Zürich, und Dr. Hans Meyer, von Aarau, in Erlenbach ZH. Neu hat Kollektivunterschrift zu zweien: Serge Delémont, von Les Bois, in Köniz.

18. September 1973.
Stiftung Altersheim Kilchberg, in Kilchberg (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1971, S. 408). Die Unterschrift von Walter Schweizer ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Armin Siegrist, von Kilchberg ZH, Zürich, und Menziken, in Kilchberg, Mitglied des Stiftungsrates.

18. September 1973.
Wohlfahrts-Stiftung der Jowa AG und Produktion AG, Meilen, in Zürich 9 (SHAB Nr. 100 vom 29. 4. 1972, S. 1097). Die Unterschrift von Werner Marty ist erloschen. Hans Vogt führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Mitglied des Stiftungsrates. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Samuel Hartmann, von Möriken-Wildegg, in Schlieren, und Ruth Staub, von Schaffhausen und Küsnacht, in Zürich.

18. September 1973.
Fürsorge-Fonds der Firma Quozdo, Erne & Cie., in Zürich 5, Stiftung (SHAB Nr. 116 vom 19. 5. 1973, S. 1465). Mit Beschluss des Regierungsrates des Kantons Zürich vom 22. 8. 1973 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet **Personalfürsorgegestiftung der Quozdo & Erne**. Die Stiftung bezweckt die Vorsorge für die Arbeitnehmer der Firma «Quozdo & Erne», in Zürich, und ihre Angehörigen und Hinterlassenen, sowie Personen, für die der Arbeitnehmer nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat, gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod, Invalidität, Krankheit, Unfall und in besonderen Notlagen. Der Stiftungsrat besteht aus mindestens 4 Mitgliedern.

18. September 1973.
Personalfürsorgegestiftung der Kern Handels AG, in Opfikon (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1971, S. 240). Mit Beschluss des Regierungsrates des Kantons Zürich vom 31. 1. 1973 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Neuer Name der Stiftung ist **Personalfürsorgegestiftung der Jacobs Café AG**. Die Firma der Gesellschaft, deren Arbeitnehmer Begünstigte der Stiftung sind, lautet neu Jacobs Café AG. Adresse der Stiftung: Talaackerstrasse 9, in Glattbrugg (c/o Jacobs Café AG). Die Unterschriften von Fredy Kern und Emil Alfred Kern sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Rochus Huber, von Wohlenstein, in Maur, Präsident des Stiftungsrates; Dr. Thomas Bär, von Zürich, in Erlenbach ZH, Mitglied des Stiftungsrates, und Hannes J. Reinhart, von und in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates.

18. September 1973.
Gust und Lyn Gulb-Stiftung, in Zürich, Stiftung (Neueintragung). Adresse: Wilfriedstrasse 7, in Zürich 7 (bei Gottlieb August Gulb). Datum der Stiftungsurkunde: 29. 8. 1973. Zweck: Förderung des Tier- und Naturschutzes sowie Gewährung von Schulungsbeiträgen an Einwohner von Schöfflisdorf und Oberweningen. Organe der Stiftung: Stiftungsrat, vorerst 2 Mitglieder und in Zukunft aus 3 bis 7 Mitgliedern, und Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen mit Kollektivunterschrift zu zweien: Gottlieb August Gulb, von Steckborn TG und Stein am Rhein, in Zürich, Präsident des Stiftungsrates, und Lyn Gulb, von Steckborn TG und Stein am Rhein, in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates.

19. September 1973.
Widmer-Friek-Stiftung, in Hausen a. A. (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1970, S. 1755). Gewährung von Wohnung und Entscheidung einer Gemeindevorstandswahl usw. Die Unterschrift von Erich Rüfenacht ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift Hans Rudolf Billeter, von Mändorf, in Hausen a. A., Präsident des Stiftungsrates; er zeichnet mit je einem der übrigen Mitglieder des Stiftungsrates.

19. September 1973.
Pensionskasse der SVIL, in Zürich I, Stiftung (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1971, S. 2815). Fürsorge für die Arbeitnehmer des Vereins «Schweizerische Vereinigung Industrie & Landwirtschaft (SVIL)» usw. Die Unterschrift von Bruno Gysel ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift: Hanspeter Lips, von Basel, in Schönenberg, Mitglied des Stiftungsrates. Er zeichnet ausschliesslich mit Dr. Heinrich Wanner, Präsident des Stiftungsrates, oder mit Martin Hürlimann, Mitglied des Stiftungsrates, oder mit Not Vital, Mitglied des Stiftungsrates.

19. September 1973.
Personalfürsorgegestiftung der Feram AG in Zürich, in Zürich I (SHAB Nr. 156 vom 7. 7. 1973, S. 1934). Neue Adresse: Badenerstrasse 265, in Zürich 3 (c/o Feram AG).

19. September 1973.
Personalfürsorgegestiftung der Firma Gott. Plüss, Maschinenbau, Nachfolger Paul Ketterer & Cie. in Winterthur, in Winterthur (SHAB Nr. 127 vom 2. 6. 1956, S. 1419). Stiftungsurkunde vom Bezirksrat Winterthur am 28. 9. 1972 geändert. Neuer Name der Stiftung: **Personalfürsorgegestiftung der Firma «Ultra» Maschinenbau H. Kessler & Co., Winterthur**. Neue Umschreibung des Zwecks: Fürsorge für die Arbeiter und Angestellten der Firma «Ultra» Maschinenbau H. Kessler & Co., in Winterthur, allenfalls deren Hinterbliebenen und Schutz derselben gegen die wirtschaftlichen Folgen von unverschuldeter Notlage, Alter, Unfall, Invalidität, Krankheit und Tod. Die Unterschrift von Paul Ketterer ist erloschen. Neu führt Einzelunterschrift: Johann Kessler, von Pfungen, in Winterthur, Präsident des Stiftungsrates. Adresse der Stiftung: Eulachstrasse 16, Winterthur 4 (bei der «Ultra» Maschinenbau H. Kessler & Co.

19. September 1973.
Personalfürsorgegestiftung der Alpina Teppichwerk-AG, Wetzikon, in Wetzikon (SHAB Nr. 18 vom 22. 1. 1972, S. 191). Die Unterschrift von Gustav Wiederkehr ist erloschen. Roland Wiederkehr, Mitglied des Stiftungsrates, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift, und zwar nun als Präsident des Stiftungsrates. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Armin Sieger, von und in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates.

19. September 1973.
Fürsorgefonds der Alpina Versicherungs-Aktiengesellschaft, Aussenorganisation Schweiz, in Zürich 8, Stiftung (SHAB Nr. 72 vom 28. 3. 1970, S. 690). Die Unterschrift von A. Walter Gattiker ist erloschen. Fritz Gerber führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Vizepräsident, sondern als Präsident des Stiftungsrates. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: A. Walter Gemuseus, von Basel, in Thalwil, Vizepräsident des Stiftungsrates.

19. September 1973.
Fürsorgefonds der Alpina Versicherungs-Aktiengesellschaft, in Zürich 8, Stiftung (SHAB Nr. 72 vom 28. 3. 1970, S. 690). Die Unterschrift von A. Walter Gattiker ist erloschen. Fritz Gerber führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Vizepräsident, sondern als Präsident des Stiftungsrates. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: A. Walter Gemuseus, von Basel, in Thalwil, Vizepräsident des Stiftungsrates.

Bern - Berne - Berna

Bureau Bern

17. September 1973.

Personalfürsorgegestiftung der Armand v. Ernst & Cie., in Bern (SHAB Nr. 76 vom 30. 3. 1968, S. 677). Die Unterschriften von Armand von Ernst-von Stieler, Melchior Kehrl und Peter Huber sind erloschen. Der Stiftungsrat besteht nun aus: Alex von May, Präsident (bisher Vizepräsident); Rudolf Urech, von Hallwil, in Rüfenacht, Gemeinde Worb, Vizepräsident (neu); Hans Egli, von Trub, in Bern, Sekretär (neu); Dr. Edgar Brunner (bisher), Dr. Marc Gossweiler, von Zürich, in Bern (neu); Ueli Gasser, von und in Belp (neu). Die Mitglieder des Stiftungsrates führen Kollektivunterschrift zu zweien.

Bureau Biel

19. September 1973.

Personalfürsorgegestiftung der Firma Wenk SA Machines-Outils, in Biel (SHAB Nr. 162 vom 13. 7. 1968, S. 1529). Neues Geschäftsdomizil: Solothurnstrasse 160.

Bureau Laupen

19. September 1973.

Personalfürsorgegestiftung der Firma J. P. Ritz Aktiengesellschaft, in Laupen (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1969, S. 2637). Die Firma heisst infolge Aenderung des Namens der Stifterfirma **Personalfürsorgegestiftung der Firma Ritz AG**. Die Vizepräsidentin Ruth Riesen-Ritz ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschrift ist erloschen. Paul Riesen-Ritz, von Rüeggsgen, in Laupen, ist als Präsident zurückgetreten. Er zeichnet nun kollektiv zu zweien als Mitglied des Stiftungsrates mit dem neuen Präsidenten des Stiftungsrates, Emil Alder, von Urnäsch, in Auvernier.

Luzern - Lucerne - Luercna

10. September 1973.

Personalfürsorgegestiftung der Firma P. & A. Marghitola AG, Luzern, in Luzern. Unter diesem Namen besteht öffentlich beurkundetes Stiftungstatut vom 1. Juni 1973 einer Stiftung. Zweck: Fürsorge für das ständige Personal der Stifterfirma durch Ausschüttung von einmaligen oder periodischen Leistungen an die Angestellten, die infolge Alter, Invalidität, Unfall oder Krankheit teilweise oder gänzlich arbeitsunfähig geworden oder sonstige in unverschuldeter Notlage geraten sind, sowie beim Tod an ihre Hinterbliebenen. Organe der Stiftung sind der aus einem bis drei Mitgliedern und die Kontrollstelle. Die Stiftungsratsmitglieder werden von der Stifterfirma bezeichnet. Präsident des Stiftungsrates ist Primo Marghitola, in Luzern; Mitglied Arnold Marghitola, in Horw, beide von Arvigo GR. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsadresse: Habsburgerstrasse 23 (bei Stifterfirma).

10. September 1973.

Personalfürsorgegestiftung TEFORA Aktiengesellschaft für Television, Foto, Radio, Luzern, und Central Photo & Brillen AG, in Luzern. Neue Stiftung gemäss öffentlicher Urkunde vom 27. Juli 1973. Zweck: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirmen und ihre Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Die Stiftung kann Beihilfen gewähren bei Krankheit, Arbeitsmangel, Militärdienst, Geburten, Todesfällen, unverschuldeter Notlagen sowie für die besondere Ausbildung von bedürftigen Lehrlingen und Arbeitnehmern. Der Stiftungsrat besteht aus vier Mitgliedern; drei werden durch die «Tefera Aktiengesellschaft für Television, Foto, Radio, Luzern» und eines wird von der «Central Photo & Brillen AG» gewählt. Präsident ist Otto Weber, von Täuffelen, in Luzern. Mitglieder sind Paul Weber, von Täuffelen, in Luzern; Beatrice Zai, von Kerns, in Luzern; Hans-Rudolf Wyss, von Arni b. Biglen BE, in Horw. Der Präsident zeichnet kollektiv mit einem andern Stiftungsrat. Adresse: Falkengasse 3 (bei Tefera).

20. September 1973.

Wohlfahrtsstiftung der Fa. Jakob Strässle, Kirchenbedarf, in Luzern (SHAB Nr. 212 vom 10. 9. 1966, S. 2868). Jakob Strässle ist als Stiftungsratspräsident ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Stiftungsratspräsident ist lic. rer. publ. Rolf Helfenberger, von Gossau SG, in Luzern, mit Einzelunterschrift.

Uri - Uri - Uri

21. September 1973.

Wohlfahrtsfonds der Dätwyler AG, in Aaldorf UR (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1970, S. 515). Marianne von Flüe ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Stiftungsrates ist Meta Mannheim, von Walenstadt SG, in Aaldorf UR; sie zeichnet kollektiv zu zweien.

Schwyz - Schwytz - Svitto

20. September 1973.

Personalfürsorgegestiftung der Firma Ingenieurbüro Luigi Balestra, in Schwyz, in Schwyz. Unter diesem Namen besicht laut öffentlicher Urkunde vom 25. Juni 1973 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma wie für die Hinterbliebenen dieser Arbeitnehmer durch Gewährung von periodischen oder einmaligen Unterstützungen an die Arbeitnehmer im Falle von Alter, Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst, Arbeitslosigkeit oder unverschuldeter Notlage; im Falle des Todes des Arbeitnehmers an den überlebenden Ehegatten, die Nachkommen und die Eltern sowie an die zu Lebzeiten des Arbeitnehmers von ihm unterhaltenen Personen. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat, bestehend aus 2 bis 3 Mitgliedern, und die Kontrollstelle. Die Stiftung wird mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten durch Luigi Balestra, von Gerra-Gambarogno TI, in Schwyz, Präsident des Stiftungsrates; Dr. Giovanni Lombardi, von Airolo, in Locarno, Mitglied; und Eduard Betschard, von Muotathal, in Schwyz, Mitglied. Domizil: bei der Stifterfirma.

Zug - Zoug - Zugo

19. September 1973.

Varian Foundation, in Zug, Vorsorge für die Arbeitnehmer der «Varian A.G.», in Zug, usw. (SHAB Nr. 77 vom 4. 4. 1970, S. 736). Gilbert Esseiva ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Stiftungsrat wurde gewählt: Roland Gurtner, von Niederdorf BL, in Steinhausen. Er zeichnet kollektiv mit Dr. Ulrich Scheidegger oder Roland Ruoss.

Solothurn - Soleure - Soletta

Bureau Olten-Gösgen

20. September 1973.

Personalfürsorgegestiftung der Firma Verbia Verkaufsktiengesellschaft für plastische Bedachungs- und Abdichtungsmaterialien, in Olten (SHAB Nr. 275 vom 23. 11. 1963, S. 3336). Die Unterschrift des bisherigen Mitgliedes des Stiftungsrates Urs Tscharlant ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an das neue Mitglied des Stiftungsrates Walter Wilhelm, von Safenwil, in Langenthal.

Aargau - Argovie - Argovia

14. September 1973.

Alters- und Fürsorgekasse für die Arbeiter und Angestellten der Firma Riniker & Cie., Ruppertswil, in Ruppertswil (SHAB Nr. 82 vom 8. 4. 1972, S. 885). Die ursprüngliche Stiftungsurkunde vom 2. Oktober 1958 wurde mit Zustimmung des Departementes des Innern des Kantons Aargau vom 25. Juni 1973, durch die neue Stiftungsurkunde vom 4. Juli 1973 ersetzt. Gegenüber dem früher publizierten Inhalt sind keine Änderungen eingetreten.

14. September 1973.

Pensionskasse der Jura-Cement-Fabriken Aarau, in Aarau, Personalfürsorgegestiftung (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1971, S. 535). Zum Sekretär (aussserhalb des Stiftungsrates wurde ernannt: Dr. Hugo Marfurt-Häslar, von Langnau LU, in Unterefelden AG. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

19. September 1973.

Personalfürsorgegestiftung der Bäderbetriebe Zurzach, in Zurzach. Domizil: bei der Stifterin, Quellenstrasse 32. Neue Stiftung gemäss Stiftungsurkunde vom 24. April 1972. Zweck: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Firma «Thermalbad Zurzach AG», in Zurzach, sowie für die Angehörigen und Hinterbliebenen der Arbeitnehmer durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Invalidität, Arbeitsunfähigkeit oder Tod. Im Rahmen dieser Stiftung können für bestimmte Arbeitnehmergruppen nach besonderem Reglement Versicherungskassen errichtet werden. In solche Versicherungskassen können auch Arbeitnehmer von Betrieben aufgenommen werden, die dem Kurort Zurzach im weiteren Sinne dienlich sind, sofern die entsprechenden Arbeitgeber für die reglementarischen Beiträge der zu versichernden Personen aufkommen. Organ der Stiftung: Stiftungsrat von 3 Mitgliedern. Präsident: Max Schaubli-Waldkirch, von Zurzach, in Adliswil ZH; Vizepräsidentin Ruth Richner-Wenger, von Suhr AG, in Zurzach; Aktuarin: Livia Cadorin, von Trub BE, in Zurzach. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

19. September 1973.

Personalfürsorgegestiftung der Firma Kyburz AG, in Endingen (SHAB Nr. 254 vom 30. 10. 1971, S. 2641). Das Unterschriftenrecht des aus dem Stiftungsrate ausgeschiedenen Mitgliedes Konrad Wellauer ist erloschen. Neues, kollektiv zu zweien unterschrittsberechtigtes Mitglied ist Fritz Glaser-Tanner, von und in Binningen BL.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

17. September 1973.

Personalfürsorgegestiftung der Jacques Goldinger Aktiengesellschaft Jago Werke, in Ermattingen (SHAB Nr. 203 vom 31. 8. 1963, S. 2512). Als weiteres Mitglied mit Einzelunterschrift wurde Werner Egli, von Stäfa, in Kreuzlingen, in den Stiftungsrat gewählt.

18. September 1973.

Fürsorgegestiftung der Aktiengesellschaft Hermann Forster, in Arbon (SHAB Nr. 204 vom 1. 9. 1973, S. 2432). Die Stiftungsurkunde ist mit Genehmigung der kantonalen Aufsichtsbehörde vom 20. August 1973 geändert worden. Der Name der Stiftung lautet nun **Fürsorgegestiftung der Hermann Forster AG**.

18. September 1973.

Stiftungsfonds der Aktiengesellschaft Hermann Forster, in Arbon (SHAB Nr. 204 vom 1. 9. 1973, S. 2432). Die Stiftungsurkunde ist mit Genehmigung der kantonalen Aufsichtsbehörde (Finanzdepartement) vom 20. August 1973 geändert worden. Der Name der Stiftung lautet nun **Stiftungsfonds der Hermann Forster AG**.

Genf - Genève - Ginevra

14 septembre 1973.

Fonds de prévoyance du personnel des Montres Dreffa SA, à Genève (FOSC du 30. 5. 1970, p. 1247). Acte de fondation modifié le 31 août 1973. Nouveau siège: Thônex. Adresse: Moillesulaz, 13, chemin Adrien-Jeandin, chez Montres Dreffa SA. Arrêté du Département des finances et contributions du canton de Genève.

14 septembre 1973.

Fondation de secours de la Société Générale pour l'Industrie, à Meyrin (FOSC du 10. 3. 1973, p. 683). Acte de fondation modifié le 5 septembre 1973. Nouveau nom: **Fondation de secours de la Société Générale pour l'Industrie (SGI)**. But: venir en aide aux membres du personnel de la Société Générale pour l'Industrie (SGI), et éventuellement à leurs proches, lorsque pour des raisons qui ne leur sont pas imputables, ils se trouvent dans une situation financière difficile et ne peuvent recevoir des prestations – ou ne peuvent recevoir que des prestations insuffisantes – de la caisse de prévoyance de la fondatrice. Adresse: 71, avenue Louis-Casa, chez la Société Générale pour l'Industrie (SGI). Arrêté du Département des finances et contributions du canton de Genève.

14 septembre 1973.

Fondation en faveur du personnel de «Lima» Société Anonyme pour la Vente de Liqueurs de Marque, à Carouge (FOSC du 10. 12. 1966, p. 3926). André Kaufmann, membre et secrétaire du conseil, est maintenant domicilié à Colonge-Bellerive.

14 septembre 1973.

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de GTE Sylvania SA, à Genève (FOSC du 13. 5. 1972, p. 1226). Les pouvoirs d'Ulrich Voelkel sont radiés. Robert Immer, d'Oberhofen BE, au Grand-Saconnex, membre du conseil, signe collectivement à deux.

14 septembre 1973.

Fondation Max van Berchem, à Genève, nouvelle fondation. Date de l'acte constitutif: 10 août 1973. But: promouvoir l'étude de l'archéologie, de l'histoire, de la géographie, de l'histoire de l'art, de l'épigraphie, de la religion, de la littérature islamiques et arabes et d'une manière générale de toutes études se rattachant à la civilisation islamique et arabe, dans le cadre des archives Max van Berchem. Administration: conseil de sept membres. Signature: collective à deux de Marguerite Gautier, de et à Genève, présidente, et Jacques van Berchem, de et à Genève, secrétaire, ou Bernard Gautier, de et à Genève, trésorier, ou Horace van Berchem, de et à Genève, ou Marc-Auguste Borgeaud, de Genève, à Onex, ou Denise Werner, de et à Genève, ou Olivier Vodoz, de La Tour-de-Peilz VD, à Genève, tous membres du conseil. Adresse: 2, Plateau de Frontend, chez Marguerite Gautier.

Marken Marques Marche

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

265884. Hinterlegungsdatum: 19. Juli 1973, 17 Uhr.
F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel. - Fabrikation.

Pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte; diätetische Nahrungsmittel für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Desinfektionsmittel, Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer. (Int. Kl. 5)

BACTRIMELAIN

265885. Hinterlegungsdatum: 19. Juli 1973, 17 Uhr.
F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel. - Fabrikation.

Chemische Erzeugnisse für wissenschaftliche Zwecke; chemische Produkte zur Konservierung von Nahrungsmitteln; Seifen; Parfümrien, ätherische Öle, kosmetische Mittel, Haarwaschmittel; pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte; diätetische Nahrungsmittel für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer. (Int. Kl. 1, 3, 5)

CORMEPAM

265886. Hinterlegungsdatum: 24. Juli 1973, 17 Uhr.
Eli Lilly and Company, 307 East McCarty Street, Indianapolis (Indiana, USA). - Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Herbizide. (Int. Kl. 1)

TRINULAN

265887. Hinterlegungsdatum: 24. Juli 1973, 17 Uhr.
Siphar S.A., c/o Avv. Attilio Lucchini, via Pretorio 11, Lugano (Tessin). - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und schädlichen Tieren. (Int. Kl. 1, 5)

KAVANA

265888. Hinterlegungsdatum: 25. Juli 1973, 17 Uhr.
Panintertec Bern AG, Weissenbühlweg 45, Bern. - Handel.

Büromaschinen aller Art. (Int. Kl. 9, 16)

INTERTEC

265889. Hinterlegungsdatum: 25. Juli 1973, 17 Uhr.
Panintertec Bern AG, Weissenbühlweg 45, Bern. - Handel.

Büromaschinen aller Art. (Int. Kl. 9, 16)

IT

265890. Hinterlegungsdatum: 3. Juli 1973, 17 Uhr.
Wild Heerbrugg AG, Heerbrugg (St. Gallen). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 147050. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. Juli 1973 an.

Photographische Vermessungsobjektive. (Int. Kl. 9)

INFRAGON

265891. Hinterlegungsdatum: 3. Juli 1973, 17 Uhr.
Wild Heerbrugg AG, Heerbrugg (St. Gallen). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 147051. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. Juli 1973 an.

Photographische Vermessungsobjektive. (Int. Kl. 9)

INFRATAR

265892. Hinterlegungsdatum: 4. Juni 1973, 18 Uhr.
Internationale Verbandstoff-Fabrik Schaffhausen (Fabrique Internationale d'objets de pansement Schaffhouse) (Fabbrica Internazionale di articoli di medicazione Sciaffusa) (Fábrica internacional de apósitos Schaffhausen) (International Bandage Company Schaffhausen), Schaffhausen; Geschäftsadresse: Radacker, Neuhausen am Rheinfall (Schaffhausen). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 146957. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. Juni 1973 an.

Verbandstoffe, Verbände, Binden, Bandagen, Harzbandagen, Verbandklammern, Watte, Wattefilter, Pflaster; pharmazeutische, hygienische und kosmetische Produkte. (Int. Kl. 3, 5)



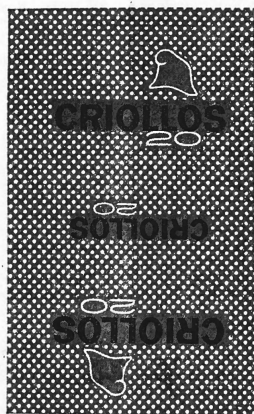
265893. Hinterlegungsdatum: 4. Juni 1973, 18 Uhr.
Internationale Verbandstoff-Fabrik Schaffhausen (Fabrique Internationale d'objets de pansement Schaffhouse) (Fabbrica internazionale di articoli di medicazione Sciaffusa) (Fábrica internacional de apósitos Schaffhausen) (International Bandage Company Schaffhausen), Schaffhausen; Geschäftsadresse: Radacker, Neuhausen am Rheinfall (Schaffhausen). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 146958. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. Juni 1973 an.

Verbandstoffe, Verbände, Binden, Bandagen, Harzbandagen, Verbandklammern, Watte, Wattefilter, Pflaster; alle diese Produkte schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 3, 5)



265894. Hinterlegungsdatum: 3. Juli 1972, 17 Uhr.
La Republicana Sociedad Anonima, Avenida General Rondeau Nr. 1711-1733, Montevideo (Uruguay). - Fabrikation und Handel.

Criollotabak und daraus hergestellte Fabrikate; Raucherartikel; Streichhölzer. (Int. Kl. 34)



265895. Hinterlegungsdatum: 16. Januar 1973, 17 Uhr.
Bru-Bu Werke AG (Usines Bru-Bu S.A.), Kleinfühlzettel (Solothurn). - Fabrikation und Handel.

Tabakpfeifen, Pfeifentabak und Raucherartikel. (Int. Kl. 34)



265896. Hinterlegungsdatum: 6. Februar 1973, 17 Uhr.
Basler Stückfärberei AG, Badenstrasse 25, Basel. - Fabrikation und Handel.

Artikel aus glasfaserverstärkten Kunststoffen, nämlich Wickelwalzen, Kettbäume, Umlenkwalzen, Presswalzen, Tragwalzen, Antriebswalzen, Messwalzen; Rohre aller Art, wie Abfuhrrohre, Abwasserrohre, Leitungsrohre; Formteile aller Art, nämlich Flaschen, Abzweigstücke, Bogen, T-Stücke, Klappen, Gefässe und Behälter, Fässer, Gehäuse und Verschaltungen. (Int. Kl. 6, 7, 11, 17, 19, 20)



265897. Hinterlegungsdatum: 14. Februar 1973, 17 Uhr.
AGA Aktiebolag, Lidköping (Schweden). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 246542. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. Februar 1973 an.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche Zwecke, insbesondere industrielle und medizinische Gase, chemische Löt- und Schweisspräparate, galvanische Salze, chemische Präparate für die Herstellung und den Betrieb von Akkumulatoren, Trockenmittel und Aufbewahrungsmassen für Gase, chemische Erzeugnisse für wissenschaftliche, photographische, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke, Kunstharze und synthetische Harze, Kunststoffe im Rohzustand in Form von Pulvern, Flüssigkeiten oder Pasten, natürliche und künstliche Düngemittel, Feuerlöschmittel, Härte- und Gerbmittel, chemische Erzeugnisse zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln, Klebstoffe für gewerbliche Zwecke; rohe und teilweise bearbeitete unedle Metalle und deren Legierungen, Anker, Ambosse, Glocken, gewalzte und gegossene Bauteile, insbesondere für Leuchttürme und Gaserzeugungsanlagen, Behälter für Aceton und komprimiertes Gas, Manometer, Ventile, Magnetventile, Schienen und sonstiges Material aus Metall für Schienenwege, Kabel und Drähte, Ketten, Schlosserwaren, Metallrohre, Geldschränke und Kassetten, Stahlkugeln, Hufeisen, Nägel und Schrauben, Scheibensignale, Semaphore und Lampenhalter für Eisenbahnsignale, Erze, Werkzeugmaschinen, Motoren, insbesondere Bügelmaschinen, Maschinen für Waschküchen und Wäschereien, Geschirrwaschmaschinen und Küchenmaschinen wie Pressen, Rührer und Mixer, Näh- und Strickmaschinen, Rasenmäher, Flaschenfüll- und Verkorkungsmaschinen, Etikettiermaschinen, Molkerei- und Brauereimaschinen, Bau- und Geleisebaumaschinen, Schiffsmotoren, Maschinen für die Zigarettenfabrikation, Pressluftmaschinen, Maschinen für das Druckereigewerbe, Spinnerei-, Weberei- und Ausrüstmaschinen, Maschinen zum Färben von Fäden und Geweben, Maschinen für die mechanische Handhabung radioaktiver Stoffe, Seilereimaschinen, Maschinen für die chemische Industrie, wie Extraktoren, Mischer, Rührwerke und Filter, Giesseimaschinen und Pressen für die Kunststoffverarbeitung, Dämpfmaschinen, Gas-, Schweiß- und Schneideapparate, Schweißbrenner, Ventilatoren und Kompressoren, Gaserzeugungsanlagen und -apparate, Explosionsmotoren, Einspritzdüsen für Motoren, Kupplungen, Treibriemen, Landwirtschaftsmaschinen, Brutapparate; Handwerkzeuge für das Schweißen und Löten, Messerschmiedewaren, Gabeln und Löffel, Hieb- und Stichwaffen; wissenschaftliche Schiffsfahrts- und Vermessungs-Apparate und -Instrumente, elektrische Löt- und Schweissvorrichtungen, Schweißtransformatoren, elektrische Motoren und Stromumwandler, Gleichrichter, elektrisches Installationsmaterial, Akkumulatoren, Radio- und Fernsehgeräte, Plattenspieler und Verstärker, Lautsprecher, Telephongeräte und drahtlose Telegraphie- und Telephoniesender und -empfänger, Sende- und Empfangseinrichtungen für Unterwassersignale, photographische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente, Münz- und Jetonautomaten, Sprechmaschinen, Registrierkassen, Rechenmaschinen, Feuerlöschgeräte; chirurgische, ärztliche, zahn- und tierärztliche Instrumente und Apparate, künstliche Gliedmassen, Augen und Zähne; Beleuchtungs-, Heizungs-, Dampferzeugungs-, Koch-, Kühl-, Trocken-, Lüftungs-, Wasserleitungs- und sanitäre Anlagen, Gasbrenner, Gasglühnetze, Gaslampen, Eisenbahnwagenbeleuchtungen, Scheinwerfer, Pendellinsenapparate, Automobil-Innen- und Aussenlampen; Zement, Kalk, Mörtel, Gips, Asphalt, Pech, Bitumen. (Int. Kl. 1, 6 bis 11, 19)

AGA

265898. Hinterlegungsdatum: 21. März 1973, 17 Uhr.
Prioritätsanspruch: Norwegen, 22. September 1972.
Jiffy Products International Ltd., Höhenweg 11, Zug. - Fabrikation und Handel.

Biochemische Produkte für landwirtschaftliche, gartenwirtschaftliche und forstwirtschaftliche Zwecke; biologische Düngemittel; Torf; Blumen-, Pflanzen- und Umpflanzungstöpfe, hergestellt aus Torf und Pflanzennährstoffen oder anderen Stoffen zum Kultivieren und Züchten von Pflanzen; gepresste Briketts aus Torf und Pflanzennährstoffen zur Anzucht und Kultivierung von Pflanzen, welche Briketts sich bei Zugabe von Wasser ausdehnen; biologische Erzeugnisse der Landwirtschaft, des Gartenbaus und der Forstwirtschaft; frische Früchte und Gemüse; Samen, Saatgut, lebende Pflanzen und Blumen; kleine Haushaltsgegenstände und Küchenartikel, Waren aus Glas, Porzellan oder Steingut, nämlich Behälter, Gefässe, Töpfe, Krüge, Kannen, Pfannen, Schüsseln, Flaschen, Schalen, Blumenschalen, Vasen, Blumenvasen, Becher, Bowlen, Trinkgläser; Töpferwaren. (Int. Kl. 1, 20, 21, 31)

Jiffy Biotainer

265899. Hinterlegungsdatum: 16. April 1973, 18 Uhr.
 Prioritätsanspruch: Norwegen, 26. Oktober 1972.
Jiffy Products International Ltd., Höhenweg 11, Zug. — Fabrikation und Handel.

Biochemische Produkte für landwirtschaftliche, gartenwirtschaftliche und forstwirtschaftliche Zwecke; biologische Düngemittel; Torf; Blumen-, Pflanzen- und Umpflanzungsstöcke, hergestellt aus Torf und Pflanzennährstoffen oder anderen Stoffen zum Kultivieren und Züchten von Pflanzen; gepresste Briketts aus Torf und Pflanzennährstoffen zur Anzucht und Kultivierung von Pflanzen, welche Briketts sich bei Zugabe von Wasser ausdehnen; biologische Erzeugnisse der Landwirtschaft, des Gartenbaus und der Forstwirtschaft; frische Früchte und Gemüse; Samen, Saatgut, lebende Pflanzen und Blumen; kleine Haushaltsgegenstände und Küchenartikel, Waren aus Glas, Porzellan oder Steingut, nämlich Behälter, Gefässe, Töpfe, Krüge, Kannen, Pfannen, Schüsseln, Flaschen, Schalen, Blumenschalen, Vasen, Blumenvasen, Becher, Bowlen, Trinkgläser; Töpferwaren. (Int. Kl. 1, 20, 21, 31)



265900. Date de dépôt: 13 mars 1973, 18 h.
Ohswa Manufacturing Company Limited, 48-5, 1-chome, Toshincho, Itabashi-ku, Tokyo (Japan). — Fabrication et commerce.

Combustibles pour briquets; allumeurs électriques; éléments piezo-électriques pour allumeurs; articles pour fumeurs, y compris les articles en métaux précieux. (Cl. Int. 4, 14, 34)



265901. Hinterlegungsdatum: 30. März 1973, 11 Uhr.
Steinlin Werkform AG, Kirchlistrasse 44, St. Gallen. — Handel.

Damenwäsche und Damenoberbekleidung, Herrenwäsche und Herrenoberbekleidung. (Int. Kl. 25)



265902. Hinterlegungsdatum: 30. März 1973, 17 Uhr.
«toom»-Markt GmbH & Co. KG, Friedrichsdorfer Strasse, Seulberg (Bundesrepublik Deutschland). — Fabrikation und Handel.

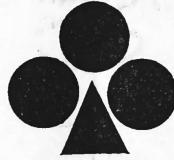
Wasch- und Bleichmittel, Feinwaschmittel, Grobwaschmittel, Scheuermittel, Allzweckreiniger, Putz- und Poliermittel, Seifen, Feinseifen, Kerseifen, Schmierseife, Körper- und Schönheitspflegemittel jeder Art wie Badepräparate, Cremes, Essenzen, Badeszusätze, Pomaden, Puder, Färbemittel, Oele, Bürsten, Hautcremes, Shampoo, Festiger, Haarwässer, Zahnputzmittel, Gebissmittel, Mundwasser; kleine Haus- und Küchengeräte, Kämmen, Schwämme, Bürsten, tragbare Behälter für Haushalt und Küche, Tafelgeschirr, Gefässe und Vasen, Kelche, Back- und Kochschalen aus Glas, Porzellan und Steingut, Bürstenmacher-Material, Reinigungs- und Putzzeug, Staubsauger, Leitern, Bekleidungsstücke, Schuhe, Stiefel und Hausschuhe, Lederbekleidung, Unterwäsche, Strumpfwaren, Hüte, Mützen, Handschuhe aus Stoff und Leder; Fleisch, Fisch, Wurst, Geflügel, Wild, Fleischextrakte, konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse, Konfitüren, Gelees, Eier, Milch, Milchprodukte, Speiseöle und -fette, Konserven, Pickles; Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel, Mehle und Getreidewaren, Brot, Biskuit, Kuchen, feine Backwaren, Konditorwaren, Speiseeis, Honig, Melassesirup, Hefe, Backpulver, Salz, Senf, Pfeffer, Essig, Saucen, Gewürze, Eis; Samenkörner, frisches Obst und Gemüse, Sämereien, lebende Pflanzen, natürliche Blumen, garten-, land- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse; Bier, Ale, Mineralwässer, kohlenstoffhaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke, Sirupe und andere Präparate zur Zubereitung von Getränken; Weine, Spirituosen, Liköre, Aperitif, Wermut, Sekt, Schaumweine, Champagner, Magenbitter. (Int. Kl. 3, 7, 20, 21, 25, 29 bis 33)



Die Marke wird rot, weiss und gelb ausgeführt.

265903. Hinterlegungsdatum: 3. April 1973, 18 Uhr.
A. Sagner's Son, Frederick (Maryland, USA). — Fabrikation und Handel.

Herrenbekleidungen, nämlich Herrenanzüge, Hosen aller Art, Kittel, Mäntel, Hemden, Krawatten, Socken, Schuhe, Leibchen, Strickjacken, Hüte, Badehosen, Unterhemden, Unterhosen, Bademäntel, Taschentücher, Gürtel, Pyjamas und Handschuhe; Damenbekleidungen, nämlich Mäntel, Kostüme, Blusen aller Art, Kleider, Jupes, Unterröcke, Unterwäsche, lange Hosen, Stoffjacken, Schuhe, Regenmäntel, Strickjacken, Hausanzüge, Roben, Taschentücher, Strumpfwaren, Pyjamas, Hüte, Handschuhe, Gürtel, Badeanzüge; Kinderbekleidungen, nämlich Anzüge, Mäntel, Jupes, Stoffjacken, Kleider, Hüte, Hemden, Blusen, Schuhe, lange Hosen, Strickjacken, Regenmäntel, Bademäntel, Pyjamas, Unterwäsche, Unterröcke, Taschentücher, Leibchen, Krawatten, Strumpfwaren, Handschuhe, Gürtel und Badeanzüge. (Int. Kl. 24, 25)



265904. Hinterlegungsdatum: 5. April 1973, 17 Uhr.
Bally-Arola Schuh AG, Schönenwerd (Solothurn). — Fabrikation und Handel.

Schuhe, Socken und Strümpfe aller Art, Gürtel, Modeschmuck, Sonnenbrillen, Schirme, Kosmetika, Damen- und Herrenbekleidung, Badekleider, Foulards, Krawatten, Mützen und Hüte, Handtaschen, Reisegepäck und Koffer, Portemonnaies und Lederetuis, Schuhsäcke. (Int. Kl. 3, 9, 18, 22, 25, 26)



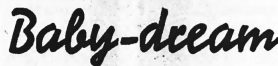
265905. Date de dépôt: 24 avril 1973, 18 h.
Shnork (Albert Shmorhokian & Co.), Immeuble Krenof et Daouk, Bab Edriss, Beirut (Liban). — Fabrication et commerce.

Tous genres de montres, de chaînes et cuirs pour montres. (Cl. int. 14)



265906. Hinterlegungsdatum: 9. Mai 1973, 7 Uhr.
Ella Schweizer, Froburgstrasse 19, Zürich 6. — Handel.

Kinderschlaflsack. (Int. Kl. 20)



265907. Hinterlegungsdatum: 21. Mai 1973, 23 Uhr.
Fieg AG, Forchstrasse 55, Zürich 7. — Fabrikation und Handel. — Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 144794 von A. Fieg, Zürich. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. November 1972 an.

Mittel und Hilfsmittel zur Herstellung von Relieftuchfolien, insbesondere Spezialdruckfarben, Fixative, Kunststoffpulver. (Int. Kl. 1, 2)



265908. Hinterlegungsdatum: 28. Mai 1973, 12 Uhr.
Hans Hassler AG, Kasinostrasse 19, Aarau (Aargau). — Handel.

Textiler Wand- bzw. Deckenbelag. (Int. Kl. 24)



265909. Hinterlegungsdatum: 28. Mai 1973, 17 Uhr.
Bunker Ramo Corporation, 900 Commerce Drive, Oak Brook (Illinois, USA). — Fabrikation und Handel.

Elektrische Verbindungsstücke, gedruckte Schaltungen, Gestelle und Paneele, Rund- und Flachkabel, Klemmen, Fassungen, Halter und Kontaktgeber für Halbleiter und IC; Potentiometer, Druckwandler, Zählwerke und Widerstandsnetze, Kabelbäume und Einsätze für Verdrahtungsautomaten, Koaxialverbinder und -schalter, Kathodenstrahlröhren, Drucke für die Datenverarbeitung zur Anwendung als Sicherung im Bankwesen und bei Transaktionen, bei Platzreservierungen, bei der Produktion sowie bei Verkaufs- und Inventurkontrollen; elektronische Einrichtungen für die Funkaufklärung sowie Informationsanzeigergeräte für solche Einrichtungen, Uhren zur Verwendung in der Fahrzeug-, Flugzeug- und Schiffsindustrie, batteriegespeiste Haushaltuhren, Stoppuhren und Zeitmessgeräte; hochföhrige Gewirke und Gestricke (Stückwaren); Mäntel, Jacken, Hüte, Mützen, Fausthandschuhe und Hausschuhe für Herren, Damen und Kinder; Decken und Matten. (Int. Kl. 6, 9, 14, 16, 19, 22, 24, 25, 27)



265910. Date de dépôt: 29 mai 1973, 20 h.
Illl & Cie, 4/A, chemin du Clos, Grand-Lancy (Lancy, Genève). — Commerce.

Machines à café. (Cl. int. 11)



265911. Hinterlegungsdatum: 29. Mai 1973, 18 Uhr.
Nova Werke Zürich S.p.A., Via Edolo 26, Mailand (Italien). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 147801. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. Mai 1973 an.

Kolben und Kolbenringe für Explosionsmotoren und Kompressoren. (Int. Kl. 7)



265912. Hinterlegungsdatum: 6. Juni 1973, 11 Uhr.
Stewo AG, Wolhusen (Luzern). — Fabrikation und Handel.

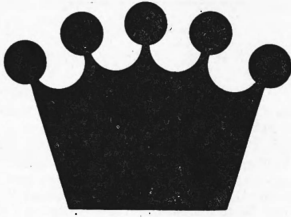
Selbstklebendes Schrankpapier. (Int. Kl. 16)



Die Marke wird schwarz, rot und weiss ausgeführt.

265913. **Bestline Products, Inc.**, 2350 Trimble Road, San Jose (Californie, USA). — Fabrication et commerce.

Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver, préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices; préparations pour la toilette; produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; désinfectants; préparations pour détruire les mauvaises herbes et les animaux nuisibles; papier, carton et articles en papier et en carton pour l'emballage, tissus en papier pour la toilette, serviettes en papier pour la toilette et la maison; journaux, périodiques, livres et brochures; articles pour reliures; papeterie. (Cl. int. 3, 5, 16)



265914. **Bestline Products, Inc.**, 2350 Trimble Road, San Jose (Californie, USA). — Fabrication et commerce.

Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver, préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices; préparations pour la toilette; produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; désinfectants; préparations pour détruire les mauvaises herbes et les animaux nuisibles; papier, carton et articles en papier et en carton pour l'emballage, tissus en papier pour la toilette, serviettes en papier pour la toilette et la maison; journaux, périodiques, livres et brochures; articles pour reliures; papeterie. (Cl. int. 3, 5, 16)



265915. **Mathilde Witte**, Weinbergstrasse 1, Romanshorn (Thurgau). — Fabrication. — Uebertragung und Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 145896 von Rita Hubbard-Drechsel, Romanshorn (Thurgau). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. März 1973 an.

Edelmetallwaren. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 1410.

265916. **Edmund Knutti, Xantia, Evillard** (Berne). — Fabrication et commerce.

Montres mécaniques à remontage manuel et automatique, montres électriques, électroniques, mouvements, boîtes, cadrans, bracelets de montres, fournitures d'horlogerie, montres de plongée, chronomètres, chronographes, compteurs, appareils de chronométrage sportif, installations horaires, dispositifs et tableaux d'affichage du temps, compte-tours, parcomètres et tachymètres, pendules, pendulettes, réveils électriques, électroniques ou à remontage manuel, tous appareils chronométriques, bijouterie en vrai et en faux, montres-bijoux. (Cl. int. 9, 14)



265917. **Edmund Knutti, Xantia, Evillard** (Berne). — Fabrication et commerce.

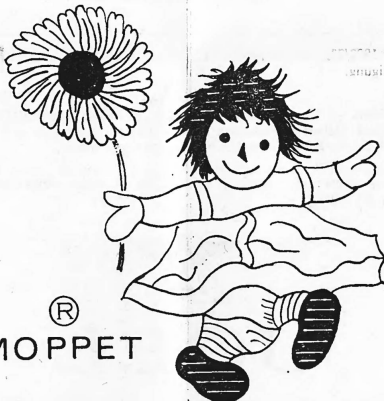
Montres mécaniques à remontage manuel et automatique, montres électriques, électroniques, mouvements, boîtes, cadrans, bracelets de montres, fournitures d'horlogerie, montres de plongée, chronomètres, chronographes, compteurs, appareils de chronométrage sportif, installations horaires, dispositifs et tableaux d'affichage du temps, compte-tours, parcomètres et tachymètres, pendules, pendulettes, réveils électriques, électroniques ou à remontage manuel, tous appareils chronométriques, bijouterie en vrai et en faux, montres-bijoux. (Cl. int. 9, 14)

Jack & Jill ®



265918. **Edmund Knutti, Xantia, Evillard** (Berne). — Fabrication et commerce.

Montres mécaniques à remontage manuel et automatique, montres électriques, électroniques, mouvements, boîtes, cadrans, bracelets de montres, fournitures d'horlogerie, montres de plongée, chronomètres, chronographes, compteurs, appareils de chronométrage sportif, installations horaires, dispositifs et tableaux d'affichage du temps, compte-tours, parcomètres et tachymètres, pendules, pendulettes, réveils électriques, électroniques ou à remontage manuel, tous appareils chronométriques, bijouterie en vrai et en faux, montres-bijoux. (Cl. int. 9, 14)



®
MOPPET

265919. **Obst- und Weinbaugenossenschaft vom Zürichsee (OWG)**, Seestrasse 73, Wädenswil (Zürich). — Fabrication und Handel.

Alkoholfreier Saft aus schwarzen Johannisbeeren. (Int. Kl. 32)

Cassita pur

265920. **Compagnie des Montres Marvin S.A.**, 135, rue de la Paix, La Chaux-de-Fonds (Neuchâtel). — Commerce. — Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque N° 147086. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 18 juin 1973.

Montres. (Cl. int. 14)

MOTORIST

265921. **CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited)**, Basel. — Fabrication und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 148781. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. Juni 1973 an.

Farbstoffe, pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe und chemische Produkte für medizinische, hygienische und industrielle Zwecke. (Int. Kl. 1, 2, 5)



265922. **Marcel Comtesse**, 23, Jolimont, Saignelégier (Berne). — Fabrication et commerce.

Boîtes de montres. (Cl. int. 14)



Poinçon: N° 2829.

265923. **Floridor S.A. le Biscuitier d'Avenches**, Avenches (Vaud). — Fabrication et commerce.

Tous produits alimentaires, diététiques et de nutrition enfantine, plus particulièrement, biscuits, chocolat, cakes, gaufrettes, confiserie, pâtisserie industrielle, boulangerie, produits diététiques, nourriture pour bébés et enfants, produits de conserves, produits surgelés; tous ces produits provenant d'Avenches. (Cl. int. 5, 29, 30, 31)



265924. **Floridor S.A. le Biscuitier d'Avenches**, Avenches (Vaud). — Fabrication et commerce.

Tous produits alimentaires, diététiques et de nutrition enfantine, plus particulièrement biscuits, chocolat, cakes, gaufrettes, confiserie, pâtisserie industrielle, boulangerie, produits diététiques, nourriture pour bébés et enfants, produits de conserves, produits surgelés. (Cl. int. 5, 29, 30, 31)



265925. **Questor Corporation**, 1801 Spielbusch Avenue, Toledo (Ohio, USA). — Fabrication und Handel. — Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 146649 von AG Spalding & Bros. Inc., Chicopee (Massachusetts, USA). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. Juni 1973 an.

Gesellschaftsspiele und Spielzeuge aller Art. (Int. Kl. 28)

TINKERTOY

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Postcheckverkehr, Beitritte

Chèques postaux, adhésions

Aarau: Bahnhofplatzfest Organisationskomitee 50-2218. — Meyer Kurt Dr. phil. 50-16154.
Arberg: Mosey Ruth Fr. Postangestellte 50-58698.
Aese: BL: Gyr-Benz Claire 40-63946. — Riedener-Berner Heinz 40-66031.
 Aigte: Brandenberger Eric et Nelly 10-56880. — Jonneret Marie-Thérèse 10-67078.
Allschwil: Al-Import AG Import von Comestiblesartikeln 40-7046. — Hofmann Rolf Makler 40-26714. — Toggenburger Paul Elektro-Mechaniker 40-64719. — Wilms Johann Laborant 40-70662. — Zaugg Robert Elektromonteur 40-65572.
Alterswil SG: Mock Josef 90-31580.
Alttau: Hertzog-Wülthrich Manfred 85-85623.
Ambrì: Gobbi Patrizia 65-11822.
Amriswil: Graf Richard 85-8662.
Ander: Meliorationsgenossenschaft 70-10270.
Andelfingen: Scheibl P. Dr. med. Arzt für allg. Medizin FMH 84-1313. — Stockwerkeigentümer-Gemeinschaft Obstgarten 84-1172.
Apples: Football-Club Apples 10-16286.
Arbedo: Opera S. Giuseppe 65-4212.
Arconcel: Abereg Alain 17-21292.
Artesheim: Walliser-Trenkle R. 40-70817.
Attiswil: Bruggmann Walter 45-14102.
Au ZH: Wüst-Ottiger B. und U. 87-7283.
Avendo: Lafranchi Aldo 65-13220.
Baar (Nendaz): Clavaz Felicien Brignon 19-20598.
Baden: Beldona Verkaufs AG Filiale 50-7974. — Horath Karl 50-26087. — Interex AG 50-7722. — Zentralschweizer-Wintermarsch-Vereinigung 50-5668.
Balsthal: Gutknecht-Hofmann W. und R. 46-11172. — Latscha Paul 46-11177.
Basel: Abdella Manuel 40-69790. — Abt Walter Buidlag-Organisation 40-28118. — Aktionskomitee für zeitgemässe Medizin 40-29138. — Barnettler Josef SBB-Beamter 40-69754. — Basler Theo dipl. Krankenpfleger 40-65053. — Buser-Wechsler Benno 40-68697. — Choquard SA Paul 40-6771. — Cotti AG G. u. R. Baugeschäft 40-26909. — Dreher-Waltenspiel O. und J. 40-66008. — Epstein Philip lic. oec. HSG 40-69086. — Furter Lydia Sekretärin 40-69133. — Heid-Beutler S. und E. 40-26480. — Hopp Heidi Laborantin 40-67077. — Huber-Tscheulin M. und R. 40-70214. — Kissling Roland kaufm. Angestellter 40-71048. — Köhalmi Géza Angestellter 40-63678. — Läublin Jeanne Frau Laborgehilfin 40-67089. — Lindegger Rohrer E. und E. 40-63319. — Lopez-Vazquez Antonio 40-57073. — Lütolf Marlis Betriebsassistentin PTT 40-64689. — Marcos José Fabrikarbeiter 40-57083. — Niederberger Marianne Fr. 40-56325. — Oswald-Falknerisches Frauenheim 40-27678. — Pucci Francesco Fabrikarbeiter 40-57084. — Ramos-Delfin Manuel 50-59405. — Schad-Grogg Elwine 40-25653. — Schar Christine Zahnarztgehilfin 40-65970. — Schürch Alfredo Spaniermissionar 40-26586. — Spiegel Werner Laborant 40-56826. — Staub-Roth Hans 40-69412. — Suter-Trochler X. u. F. 40-69847. — Vazquez-Losada Alejandra 40-59870. — Vina-Martinez Jesus 40-57070. — Wild-Lehmann Beatrice 40-69642.
Basse-Nendaz: Amis de Sarclenz (Les) Sarclenz 19-10185.
Bassersdorf: Wespi-Aemmer A. und L. 17-90991.
Bellach: Rassel Marc 45-2699. — Soldati Peter Sauna-Institut 45-4890.
Bellikon: Schweizer-Suter Walter u. Evelyn 50-23686.
Bellinzona: Actual Carpi Chris 65-7208. — Bertossa Felice 65-12753. — Boggia Mario e Teresia 65-13218. — Laboratorio protetto Madonna di Ré 65-1587. — Polito-Pellegrini Italo e Fiorangela 65-12475. — Söndlin Magda 65-13217.
Belp: Gussisberg Fritz 30-58691.
Berg TG: Wieser Rosmarie 85-8624.
Berno: Affentranger-Bryon R. u. O. 30-58674. — Bangerter-Müller Peter u. Dora Bethlehem 30-58708. — Brugger Walter & Urs Jaberg Architekten 30-7419. — Ferrier Ch. A. Dr. iur. 30-58699. — Fiechter Mario Bümpf 40-58707. — Flühr Heidi Fr. Verkäuferin Bethlehem 30-56894. — Geissbühler-Attiger Max u. Margrit 30-18330. — Häfliger-Indermühle A. u. K. 30-15277. — Häni Bernard kant. Beamter 30-58669. — Hausverwaltungen Seidenweg 52 u. Helvetiastrasse 29 Witschi & Laubscher 30-17797. — Jaeger Elisabeth Fr. 30-58705. — Kant. bern. Tisch-Tennis-Verband 30-13726. — Lang-Klemm Peter u. Lore 30-16759. — Loeffel Cathérine Fr. 30-58703. — Minder Helene Fr. 30-58702. — Monney Michel empl. de commerce 30-58687. — Mühlenthaler Werner. Bümpf 30-58673. — Ruedi Albert 30-58706. — Siegwart Anna Frau Bümpf 30-58700. — Tschanz-Fuhrer Karl u. Frieda Bethlehem 30-58682. — Wunderlin Stefan Ing. HTL Bümpf 30-17986. — Wysz René 30-58693.
Bettlach: Graber-Moser Gertrud 45-12957.
Bevaix: Communauté catholique romaine de Bevaix 20-7802. — Nussbaum Alfred menuisier 20-27023.
Bever: Weber Vertretungen 70-10271.
Biasca: Vanina-Sciaroni Linda 65-11345.
Biberist: Filippini Teresita 45-14104. — Stalder Ursula 45-14110. — Tumay Josef 45-14111. — Bieler-Tennis-Senioren-Vereinigung 25-14183. — Bortler Otto 25-18695. — Bosi Mario 25-18694. — Carichino-Di Martino Rosina 25-18695. — Demopharm Vertreib AG 25-8954. — Di Tommaso Fran-chetta 25-18690. — Glauser Sonja 25-41440. — Kipping Marguerite salon de coiffure pour dames 25-14142. — Lehrlingsheim Bözingen Leitung Gemein-nützige Ges. 25-8614. — Luder Hermann 25-18697. — Marti & Thurnherr 25-10380. — Martin Ursula 25-31212. — Munari Franca 25-18689. — Schmid Karl und Ruth 25-31211. — Schneider Suzanne 25-41981. — Spedro AG 25-11892. — Spina Pasquale 25-18692. — Werthmüller Rolf 25-18696.
Binningen: Ehrsam Verena Frau dipl. Gymnastiklehrerin 40-66104. — Gösche-Chiquet H. und M. 40-69841. — Müller Alfred Betriebsökonom HWV 40-65939. — Wahrenberger Reto kaufm. Angestellter 40-66212.
Les Bloux: Rochet Jean-Maurice 10-53895.
Birmensdorf ZH: Durier-Stadelmann Hansueli u. Veronika 60-42295.
Bironico-Camiglio: Zucchetti Angelo 69-13624.
Birsfelden: Schaub-Sägesser Charles 40-67657. — Steiner-Huser Peter 40-70089.
Bültingen: Wirthner Rosemarie 19-21843.
Bülhorn: Hubeli Fred 50-22605.
Bottmingen: Graf-Treyer P. und B. 30-70145.
Boudry: Fierobe Rose-Marie Mme 20-17672.
Bramoio: Schweiz. Kranken- und Unfallkasse Konkordia-Sektion Bramoio 19-8851.
Bremgarten AG: Verein der Eltern und Freunde für geistig Behinderte im Freiamt 50-8135.
Les Breuleux: Mercier René réglages 23-3883.
Brugg AG: Gehörlosen-Sportclub 50-6875. — Wühl-Leisinger Louis 50-22710.
Brugg b. Blei: Hafen AG Werner Pierres fines 25-4494.

Brunnen: Schilter Josef 60-62561.
 Buch am Irchel: Gubler Urs 84-23816.
 Buchrain: Kläntschli Fritz 60-42291. — Musikschule 60-16861.
 Buchs SG: Winterhilfe Gemeindestelle 90-10761.
 Buchs SG: Winterhilfe Gemeindestelle 90-10761.
Bullet: Cruchaud Robert & Borno Michel charpente-ménagerie 10-5325.
Büren an der Aare: Zbinden Karl 25-18691.
Busigny-près-Lausanne: Goumet Ghislaine 10-54166.
Cagiallo: Classe 1922 della Capriassa 69-2921.
Camorino: Barazzoni Giuseppina 65-13027.
Canobbio: Storni-Fiscali Aldo e Guerin 69-16809.
Capolago: Dolfini Emilio docente 69-16811.
Le Châble: Vaudan André 19-21841.
Chalet-à-Gobe: Regamey Jean-Louis et Rose 10-60706.
Cham: Hartmann Ursula 60-42300. — Moser-Aeppli Therese 60-42297.
Charrat: Magnin Nicole institutrice 19-12109.
La Chaux-de-Fonds: Calame Paul-Léon 23-9142. — Marema SA La Chaux-de-Fonds 23-228. — Robert Jacques bijouier joaillier 23-2901. — Sanchez Maria del Carmen 23-9141. — Sugol Claire 23-9143.
Chavannes-près-Renens: Pierard Guy et Monika 10-53496.
Cheseaux-sur-Lausanne: Groupe municipale politique du centre 10-11245.
Chesières: Gabriel Henri et Jacqueline 10-56882.
Chur: Berger-Fuhrer Werner u. Elisabeth 70-20455. — Küffer-Zinsli Rita 70-15576. — Pfister-Müller K. und H. 70-16465. — Ragetti-Tobler Ruth Musiklehrerin 70-10269.
Clarens: Houriez Suzanne 10-56883.
Coldrerio: Cavadini-Notari A. e R. 69-13622.
Cologny: Maréchal Maurice transports remorques 12-19147.
Comano: Bettosini Camillo 69-16812. — Clementi Carlo 69-16808.
Corcelles-le-Jorat: Bunzli Rolf et Marlyse 10-28950.
Cornaux NE: Cifa Vincenzo 20-25291.
Cortallo: Maumary-Perrenoud Virgile et Claudine 20-25671. — Nater Francis 20-27030. — Pellaton-Raybaud J.-P. et M. 20-27022.
Couvet: Pallante Angela Mme 20-25529.
Crans-sur-Sierre: Bureau fiduciaire et d'administration SA 19-2903.
Crecliano: Genini Mario e Bianca 65-11342.
Cressier NE: Apothélos Jacqueline Mme 20-26820.
Croeffisso: Intaco SA Savosa 69-8579.
Cudrefin: Maeder Marilly 10-54053.
Cully: Fouvy Christiane 10-28473.
Dällikon: Allmat AG 80-21314.
Dielsdorf: Baldinger-Hirs Rita 17-90988.
Dietikon: Rosenkranz Hans 17-91008.
Domat/Emm: Bisculm A. 70-10278. — Fetz-Maissen M. Konzessionär Kenwood Schumpf AG 70-10272. — Zarr Kemigius 70-15025.
Dotzigen: Althaus Werner Spenglerer Installationen 25-10393.
Dübendorf: Heruma-Versand 80-27450. — Volmer Kurt 84-24029.
Duggingen: Alvarez Francisco Fabrikarbeiter 40-57072. — Alvarez Paul Fabrikarbeiter 40-57082.

Fortsetzung siehe nächste Nr. — Suite voir prochain No

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
 Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

Skilift Luesch AG, Thusis

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 11. Oktober 1973, um 20 Uhr, im Hotel Weiss Kreuz in Thusis.

- Traktanden:
1. Begrüssung durch den Vorsitzenden, Wahl des Protokollführers und 2 Stimmenzählern.
 2. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 20. Oktober 1972.
 3. Abnahme des Geschäftsberichtes des Präsidenten über das Rechnungsjahr 1972/73.
 4. Jahresrechnung, Bericht der Kontrollstelle, Kenntnisnahme und Genehmigung.
 5. Beschlussfassung über das Geschäftsergebnis.
 6. Décharge-Erteilung an die Organe der Gesellschaft.
 7. Wahl der Kontrollstelle.
 8. Ausblick.
 9. Varia.

Besondere Mitteilungen

Die Jahresrechnung 1972/73, der Geschäftsbericht, der Revisionsbericht und der Antrag des Verwaltungsrates über die Verwendung des Geschäftsergebnisses liegen ab 1. Oktober 1973 beim Ingenieurbüro Prevozt + Widmer, Thusis, auf.
 Das Büro für die Generalversammlung befindet sich am Sitzungsort und ist ab 19.30 Uhr geöffnet.
 Als Legitimation gilt die Vorweisung der Aktientitel oder eine Bankbestätigung über die Hinterlage der Aktientitel.
 Thusis, den 19. September 1973

Der Verwaltungsrat

Fonds Immobilier Romand FIR

2, rue du Maupas, Lausanne

Paielement du coupon No 37

Les porteurs de parts «Romande immobilière» sont informés que le coupon semestriel No 37 sera payable dès et y compris le 28 septembre 1973 auprès des domiciles de souscription ci-dessous, ainsi qu'auprès de tous les établissements financiers, et de GEP SA, aux conditions suivantes:

Répartition semestrielle	Fr. 31.—
30% impôt anticipé	Fr. 9.30
Montant net par certificat d'une part	Fr. 21.70

Les porteurs de parts domiciliés en Suisse pourront demander l'imputation ou le remboursement de l'impôt anticipé sur un montant de Fr. 31.—, soit Fr. 9.30 par certificat d'une part.
 Les porteurs de parts domiciliés dans un pays avec lequel la Suisse a conclu un accord de double imposition pourront demander l'imputation ou le remboursement de l'impôt anticipé dans le cadre et les conditions de ces conventions.

Domiciles officiels de souscription et de paiement des coupons:

- Banque cantonale vaudoise, Lausanne
- Banque Galland & Cie SA, Lausanne
- Caisse d'épargne et de crédit, Lausanne
- Crédit foncier vaudois, Lausanne
- Hofstetter & Cie, Lausanne
- Banque vaudoise de crédit, Lausanne
- Handwerkerbank Basel, Bâle
- Banque de l'état du canton du Tessin, Bellinzona
- Caisse d'épargne et de prêts à Berne, Berne
- Crédit agricole et industriel de la Broye, Estavayer-le-Lac
- Banque de l'état de Fribourg, Fribourg
- Caisse d'épargne et de la République et Canton de Genève, Genève
- Lombard, Odier & Cie, Genève
- Banque de Langenthal, Langenthal
- Banque cantonale neuchâtoise, Neuchâtel
- Banque de la Glâne et de la Gruyère, Romont
- Crédit-Saint-Gall, Saint-Gall
- Banque cantonale du Valais, Sion
- Société privée de banque et de grérance, Zurich
- Société pour la gestion de placements collectifs GEP SA, Lausanne

Lausanne, le 28 septembre 1973

La direction: Société pour la gestion de placements collectifs GEP SA

Les banques dépositaires: Banque cantonale vaudoise Caisse d'épargne et de crédit



Fonds de placements immobiliers
Répartition du coupon No 16

Payable à partir du 1er octobre 1973

La répartition pour l'exercice 1972/73 s'élève à Fr. 5.— par part.

Montant brut	Fr. 5.—
sous déduction de l'impôt anticipé	Fr. 1.50
Montant net par part	Fr. 3.50

payable contre présentation du coupon No 16 dès le 1er octobre 1973. L'imputation ou le remboursement de l'impôt anticipé pourra être demandé par les porteurs de parts domiciliés en Suisse. Les porteurs domiciliés dans un pays avec lequel la Suisse a conclu une convention de double imposition pourront, le cas échéant, demander le remboursement de l'impôt anticipé selon les dispositions de cet accord.

Direction:

Trustama S.A., chemin de la Tour-Grise 4, 1007 Lausanne, tél. (021) 25 45 44.

Banque dépositaire:

Caisse d'épargne du Valais, place du Midi, 1951 Sion, tél. (027) 2 15 21.

Organe de contrôle:

Société Fiduciaire et de Gérance S.A., 1204 Genève, tél. (022) 25 93 40.

Domiciles de souscription et de paiement des coupons

- Bâle**
 - Genève**
 - Lausanne**
 - Locarno**
 - Neuchâtel**
 - Sion**
 - Zurich**
- Eigenheim Bank
 - Banque Commerciale S.A.
 - Banque de Dépôts et de Gestion
 - Credito Commerciale et agence
 - Banque Courvoisier S.A.
 - Caisse d'épargne du Valais et agences (Banque dépositaire du Fonds)
 - Kommerzialbank AG

Der

SHAB-Leserkreis

ist kaufkräftig

Nutzen Sie diese Kaufkraft

Inserieren Sie



Hotel Lugano-Dante Garni

Restaurant Piazzetta
Das ideale Hotel für den Reisenden.
Zentral und ruhig gelegen.
(Endstation Funicolare)
Telefon 091 / 2 95 61

Ihr Apotheker und Drogist empfehlen Ihnen:



das beliebte, rasch und nachhaltig wirkende Pulver (auch in Tablettenform) bei Kopfweg, Zahnweh, Neuralgie und Migräne, Hexenschuss, Rheuma-Gürtelschmerzen, Kopfweg bei Föhn, Monatsschmerzen, Erkältung, Grippe, Fieber. Malex gehört in jede Hausapotheke. Befehtes Supermeda-Präparat von Dr. J. v. Vintschger.

NOVA

BÜROMÖBEL seit Jahren eine bewährte Stahlkonstruktion



ab Fr. 422.— ab Werk ab Lager lieferbar

vielseitige Registraturmöglichkeiten

Vertretungen in Basel, Bern, Genf, Hauterive NE, Lausanne, Luzern, Martigny, Winterthur, Zürich

NOVEX AG Torgasse 2, 8024 Zürich
Telefon (01) 34 77 18

Im SHAB werden regelmässig die neuesten Fabrik- und Handelsmarken publiziert. Nutzen Sie diese Tatsache - inserieren Sie!

SEVA 212

27. September 1973

Lotteriegewinnenschaft für Seeschutz, Verkehrswerbung und Arbeitsbeschaffung
Postadresse: SEVA-Lotterie, 3001 Bern
Domizil: Mühlemattstrasse 68, Bern
Tel. (031) 45 44 36, Postcheck 30-10026

Ziehungsliste

In der öffentlichen und unter amtlicher Aufsicht durchgeführten Ziehung der 212. SEVA-Lotterie, die am 27. September 1973 in Péry stattfand, wurden folgende Treffer ausgelost:

1 Treffer von Fr. 100 000.— Nr. 169679	148912	165383	167209	171120	173306
1 Treffer von Fr. 10 000.— Nr. 143537	182846	188840	190991	198491	214467
1 Treffer von Fr. 5 000.— Nr. 212071	216377	223803	229153	233861	237157
15 Treffer von Fr. 1 000.— Nrn.	140818	151347	161159	169005	177395
	182061	187527	192833	193236	196984
	197834	199924	207357	213373	220426
	221002	235080	239444	242326	249072
110 Treffer von Fr. 100.—	0735	1426	1971	2667	3350
Alle Lose mit den Endzahlen:	3957	4924	6211	8732	9044
110 Goldvreneli	0422	2164	3669	4425	5235
Alle Lose mit den Endzahlen:	3719	8318	8405	8634	9314
330 Treffer von Fr. 20.—	488	987	999		
Alle Lose mit den Endzahlen:					
550 Treffer von Fr. 10.—	040	133	154	565	651
Alle Lose mit den Endzahlen:					
22 000 Treffer von Fr. 5.—	2	5			
Alle Lose mit den Endzahlen:					

Im übrigen wird auf die ausführliche offizielle Ziehungsliste verwiesen, die allein massgebend ist.

Die Treffer werden vom 28. September 1973 bis 28. März 1974 eingelöst. Die Gewinnlose der Treffer von Fr. 2000.— und mehr sind im Lotteriebüro der SEVA, Mühlemattstrasse 68, in Bern, vorzuzweisen oder mit eingeschriebenem Brief zuzustellen. Das Lotteriebüro veranlasst nach erfolgter Kontrolle die Auszahlung der Gewinne. Die übrigen Treffer sind direkt bei der Kantonalbank von Bern und ihren Filialen einzukassieren. Treffer bis Fr. 50.— können auch bei jeder Losverkaufsstelle sowie direkt bei unserem Lotteriebüro gegen Lose der 213. Ausgabe umgetauscht werden. Die vom Bunde auf Treffern von über Fr. 50.— erhobene Verrechnungssteuer von 30% wird zurückerstattet. Die Banken geben hierüber Auskunft. Die Lotteriegewinnenschaft ist berechtigt, dem Inhaber eines Trefferloses ohne weiteres Zahlung zu leisten. Dessen ungeachtet behält sie sich jede ihr gut scheinende Kontrollmassnahme vor. Treffer, die 6 Monate nach Veröffentlichung der Ziehungsliste im «Schweizerischen Handelsamtsblatt», das heisst bis zum 28. März 1974 nicht erhoben werden, fallen der Veranstalterin zu. Die Goldvreneli können bei der Kantonalbank von Bern und ihren Filialen, oder beim Lotteriebüro der SEVA, eingelöst werden. (Keine Verrechnungssteuer).

Letzter Einlösungstermin: 28. März 1974.

Nächste Ziehung am 8. November in Riggisberg.

1 x 100 000.—	= 100 000.—
1 x 10 000.—	= 10 000.—
1 x 7 500.—	= 7 500.—
1 x 5 000.—	= 5 000.—
1 x 2 500.—	= 2 500.—
10 x 1 000.—	= 10 000.—
20 x 500.—	= 10 000.—
110 x 100.—	= 11 000.—
330 x 20.—	= 6 600.—
550 x 10.—	= 5 500.—
22 000 x 5.—	= 110 000.—
23 025 Treffer	= 278 100.—

Lospreis Fr. 5.— und Porto Fr. 1.—

SEVA, 3001 BERN

Mühlemattstrasse 68
Postcheckkonto 30-10026
Lospreis nur Fr. 5.—

Schlechte Luft? Hitze?
Anson Ventilatoren
Riello Klimogeräte
helfen
Telefonieren Sie uns:
Anson AG, Zürich
Aegertenstr. 66
Tel. 01 35 95 12
oder Ihnen
Elektrageschäft
Ventilatoren jeder Art, Klimogeräte, Dampfheizungen, Gebälge, Befechter, Entfeuchter, Luftreiniger, Lüftungsgarnituren, Zeitschalter - von Anson AG, Zürich

Broschüre Eidg. Warenumsatzsteuer

Neue Ausgabe: Dezember 1973

erhältlich ab 15. Dezember 1973 gegen Voreinzahlung von Fr. 4.— auf unser Postcheckkonto 30-520.

Schweizerisches Handelsamtsblatt 3011 Bern

Broschüre Impôt fédéral sur le chiffre d'affaires

Nouvelle édition: Décembre 1973

peut être obtenue dès le 15 décembre 1973 contre versement préalable de fr. 4.— à notre compte de chèques postaux 30-520.

Feuille officielle suisse du commerce 3011 Berne



Cette brochure vous dit comment vous pouvez gagner de l'argent avec nos capitaux!

Nombre de chefs d'entreprise ont encore des centaines de milliers de francs bloqués dans leur parc de véhicules. Comment libérer instantanément ce capital (encore accru par la vente du parc), c'est ce que vous explique notre documentation détaillée sur le leasing automobile. Demandez-la aujourd'hui encore: elle est gratuite et ne vous engage en rien.



AMAG-LEASING
Ammerswilerstr. 10
5600 Lenzbourg

Bon
Veuillez m'envoyer gratuitement et sans engagement votre documentation sur le leasing automobile.
Raison sociale/sceau: Nr. 3
A découper et expédier à
AMAG LEASING,
Ammerswilerstr. 10, 5600 Lenzbourg

Nous vous rappelons que selon un arrêté du Conseil fédéral, des contrats de leasing ne peuvent être passés qu'avec des entreprises ou personnes individuelles inscrites au registre du commerce.

Zu verkaufen in Gunzgen

85 000 m² Land

an verkehrstechnisch guter Lage, in der Nähe des Autobahnkreuzes Egerkingen.

Günstiger Verkaufspreis.

Anfragen unter Chiffre 29-87457 an Publicitas Olten.

* JETZT AUCH IN ZÜRICH UM SIE NOCH SCHNELLER ZU BEDIENEN

DREIECK LEASING AG

NUTZUNG OHNE INVESTITION

- * Leasing: Investitionsfinanzierung durch mittel- bis langfristige Miete.
- * Wir sind unabhängig und schnell ein Partner mit Vorteilen für Sie!
- * Beratung, Angebot und Leistung können weitgehend Ihrem Unternehmen angepasst werden.
- * Stellen Sie uns auf die Probe! Unsere Spezialisten machen Ihnen gerne einen konkreten Vorschlag.
- * Verlangen Sie die Dreieck-Dokumentation mit Tarif oder unseren unverbindlichen Informations-Besuch.

Dreieck Leasing AG
Dufourstrasse 30
8034 Zürich
Tel. (01) 32 57 44
Telex 53 343

Hauptsitz: Dreieck Leasing SA, 1002 Lausanne



Am Anfang war die Visitenkarte...

... diese fand den Weg in den Papierkorb. Dann bedruckte ein schlauer Geschäftsmann einen kleinen Gebrauchsgegenstand mit seinem Firmenamen, verabreichte diesen dem Kunden und **das Werbegeschenk** **ward geboren.**

Damals waren es Spiegelchen, Blöckli, Kalenderchen usw., die auf die Festtage verteilt wurden. Heute sind es besser gewählte, originellere und doch gebrauchstüchtige Gegenstände. Neuheiten, die zugleich Überraschungen sind; solche, die den Beschenkten erfreuen und Sympathien erwecken.

Und solche Kundenpräsentate mit den Überraschungen finden Sie in unserer Ausstellung. Hier, in entspannter Atmosphäre, bei einer Tasse feinen Kaffees, können Sie sich von neuen Ideen inspirieren lassen. Hier finden Sie jene Geschenke, die bei Ihren Kunden immer wieder Erstaunen und Begeisterung auslösen.

Allerdings, das alles muss sorgfältig geplant werden, sollen Ihre Werbepräsentate rechtzeitig bei Ihren Kunden eintreffen. Und dazu brauchen wir Zeit. Helfen Sie uns mit, indem Sie schon in den allerfrühesten Tagen unsere Ausstellung besuchen. Denn alle Neuheiten liegen bereit und die Auswahl ist gross. Jetzt können

wir Ihre Wünsche noch entgegennehmen. Bitte rufen Sie uns an und bestimmen Sie den Zeitpunkt Ihres Besuches.

Willkommen an der Scheideggstrasse



Das Spezialhaus für geschmackvolle Werbegeschenke
8038 Zürich 2 Scheideggstrasse 119
Telefon 01/45 57 97